



# 安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3353  
23 March 1994

CHINESE

## 第三三五三次会议临时逐字记录

1994年3月23日星期三,下午6时10分

在纽约总部举行

主 席: 默里梅先生

成员国: 阿根廷

巴西

中国

捷克共和国

吉布提

新西兰

尼日利亚

阿曼

巴基斯坦

俄罗斯联邦

卢旺达

西班牙

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

(法国)

里卡德斯先生

萨登伯格先生

陈健先生

罗凡斯基先生

奥拉海耶先生

基廷先生

乌马尔先生

萨明先生

马克先生

沃龙佐夫先生

比齐马纳先生

亚涅斯·巴尔诺沃先生

戴维·汉内爵士

格雷先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交逐字记录科科长(C-178室)。

94-85311 (c)

WG

下午6时10分开会。

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

主席(以法语发言):我谨通知安理会,我收到了阿富汗代表的一封信,他在信中要求邀请他参加讨论安理会议程上的这一项目。根据惯例,我建议,按照《宪章》有关条款和安理会临时议事规则第37条,经安理会同意后邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,法哈迪先生(阿富汗)在安理会议席就座。

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。

安理会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有以下文件:S/1994/156,1994年2月9日俄罗斯联邦和乌兹别克斯坦代表给秘书长的信;S/1994/157,1994年2月7日希腊常驻联合国代表给秘书长的信,代表欧洲联盟转交一份主席公报;以及S/1994/318,1994年3月14日巴基斯坦常驻联合国代表给秘书长的信。

安全理事会成员协商后,我受权代表安理会发表如下声明:

“安全理事会深切痛惜对喀布尔实行的粮食禁运尚未解除。这种情况正日益加深首都所有阶层居民的苦难,因为迄今提供的人道主义援助并没有大大减轻该市数以十万计饥民的困境。

“安理会仍然认为严重的人道主义情况完全是阿富汗境内持续进行的战斗引起的,并要求立刻终止这些战斗。这些战斗是阿富汗人民的痛苦和阿富汗的

人道主义援助工作一再中断的根源。

“因此，安理会要求立即解除对人道主义援助物资的通行种种障碍，确保今后的供应品能够顺利无阻地向全体居民分配。在这方面，安理会感谢该区域内各国协助向喀布尔及阿富汗其他省份提供人道主义援助的工作。此外，安理会要求国际社会向阿富汗提供紧急的人道主义援助，以减轻阿富汗人民的痛苦。

“安理会强调全面遵守国际人道主义法的所有方面是极其重要的，并指出违反国际人道主义法的人必须承担个人责任。

“安理会欣悉秘书长根据大会第48/208号决议任命一个特派团前往阿富汗。这个特派团将与一批具有广泛代表性的阿富汗领导人商讨联合国能以何种方式协助阿富汗促进民族和解和国家重建最为有效。

“安理会支持这个即将离开日内瓦的特派团，并促请所有阿富汗人协助该特派团履行它的任务，从而有助于停止敌对行动、恢复人道主义援助并恢复阿富汗的和平。”

这一声明将作为安全理事会文件分发，文号为S/1994/PRST/12。

安全理事会就此结束本阶段对这一议程项目的审议。

下午6时15分散会。